

QUANTOFIX® Kobalt

de

Inhalt:

1 Aluminiumdose mit 100 Teststäbchen

Messbereich:

10–1000 mg/L Co²⁺

Farbabstufungen:

0 · 10 · 25 · 50 · 100 · 250 · 500 · 1000 mg/L Co²⁺

Allgemeine Hinweise:

Stets nur notwendige Anzahl Teststäbchen entnehmen. Dose nach Entnahme sofort wieder verschließen. Testfeld nicht berühren.

Gebrauchsanweisung:

1. Teststäbchen 1 s in Probe (pH 2–7) eintauchen.
2. Flüssigkeitsüberschuss abschütteln.
3. 20 s warten.
4. Testfeld mit Farbskala vergleichen.

Sind Kobalt(II)-Ionen vorhanden, so färbt sich das Testpapier grün-blau.

Störungen:

Ist die Reaktionsfarbe nicht der Farbskala zuzuordnen, so liegt eine Störung durch größere Mengen Fremdionen vor. Reaktionsfarbe braun (Kupfer (II)): Zugabe einer Spatelspitze von festem Natriumthiosulfat zu 5 bis 10 mL Prüflösung. Reaktionsfarbe grau (Quecksilber (I)): Zugabe einer Spatelspitze von festem Natriumchlorid zu 5 bis 10 mL Prüflösung. Stark saure Lösungen (pH < 2) müssen mit festem Natriumacetat auf pH 2–7 gepuffert werden. Konzentrierte Kobalt(II)-Lösungen sind soweit zu verdünnen, bis der Kobalt(II)-Gehalt innerhalb des Skalenbereiches liegt. Der Verdünnungsfaktor ist in die Gehaltsbestimmung einzubeziehen.

Entsorgung:

Benutzte Teststäbchen in den Hausmüll geben.

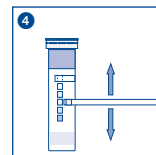
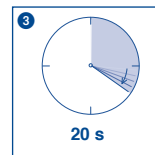
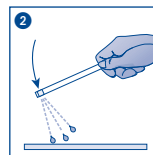
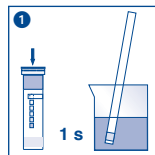
Lagerbedingungen:

Teststäbchen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur nicht über +30 °C).

Bei sachgemäßer Lagerung sind die Teststäbchen bis zum aufgedruckten Verfallsdatum haltbar.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Neumann-Neander-Str. 6–8 · 52355 Düren · Deutschland
Tel.: +49 24 21 969-0 · Fax: +49 24 21 969-199 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

Schweiz: MACHEREY-NAGEL AG · Hirsackerstr. 7 · 4702 Oensingen · Schweiz
Tel.: 062 388 55 00 · Fax: 062 388 55 05 · sales-ch@mn-net.com



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturlimitierung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
i	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use! / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso. / Lees de bijsluiter / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Cobalt

en

Pack content:

1 aluminum container with 100 test strips

Measuring range:

10–1000 mg/L Co^{2+}

Color gradation:

0 · 10 · 25 · 50 · 100 · 250 · 500 · 1000 mg/L Co^{2+}

General indications:

Remove only as many test strips as are required. Close the container immediately after removing a strip. Do not touch the test field.

Instructions for use:

1. Dip the test strip into the sample (pH 2–7) for 1 s.
2. Shake off excess liquid.
3. Wait 20 s.
4. Compare test field with the color scale.

The test field turns green-blue in presence of cobalt(II) ions.

Interferences:

If the reaction color does not appear on the color scale, larger quantities of foreign ions interfere.

Reaction color brown (copper (II)): the interference is eliminated by addition of a small amount of crystalline sodium thiosulfate to 5–10 mL of the test solution. Reaction color grey (mercury (I)): the interference is eliminated by addition of a small amount of crystalline sodium chloride to 5–10 mL of the test solution.

Highly acid solutions (pH < 2) must be buffered to a pH of 2–7 with crystalline sodium acetate. Concentrated cobalt (II) ions must be diluted so that the cobalt (II) content comes within the limits of the color scale. The dilution factor must be taken into account when calculating the cobalt (II) content.

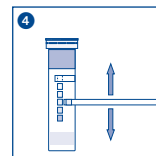
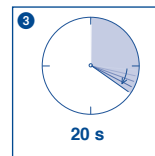
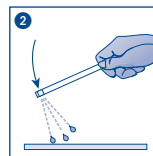
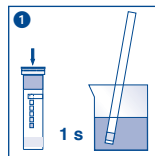
Disposal:










Used test strips can be placed in the normal household waste.

Storage:

Avoid exposing the strips to sunlight and moisture. Keep container cool and dry (storage temperature not above +30 °C).

If correctly stored, the test strips may be used until the use-by-date printed on the packaging.



 REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 LOT	Chargenode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use! / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvese las instrucciones de uso. / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Cobalt

fr

Contenu :

1 boîte en aluminium avec 100 languettes test

Domaine de mesure :

10–1000 mg/L Co²⁺

Echelons :

0 · 10 · 25 · 50 · 100 · 250 · 500 · 1000 mg/L Co²⁺

Remarques générales :

Prélever seulement le nombre de languettes test nécessaires. Refermer la boîte immédiatement après. Eviter de toucher la zone de test.

Mode d'emploi :

1. Immerger la languette test pendant 1 s dans l'échantillon (pH 2–7).
2. Eliminer l'excédent de liquide en secouant.
3. Attendre 20 s.
4. Comparer la zone de test avec l'échelle colorimétrique.

En présence d'ions de cobalt(II), le papier réactif vire au bleu-vert.

Interférences :

Si la couleur de réaction ne correspond pas à l'échelle de comparaison, cela signifie une interférence due à une grande quantité d'ions étrangers. En cas de couleur brune (cuivre (II)) : l'interférence sera éliminée par l'addition d'une petite quantité de thiosulfate de sodium pour 5–10 mL de solution à tester. En cas de couleur grise (mercure (I)) : l'interférence sera éliminée par l'addition d'une petite quantité de chlorure de sodium pour 5–10 mL de solution à tester. Des solutions très acides (pH < 2) doivent être tamponnées à pH 2–7 moyennant ajoute d'acetate de sodium cristalline. Des solutions à grande concentration de cobalt doivent être diluées de façon à rentrer dans les limites de l'échelle de comparaison. Le facteur de dilution doit être pris en considération lors de la détermination de la contenance en cobalt(II).

Elimination :

Les languettes tests peuvent être mélangées aux ordures ménagères ordinaires.

Conservation et stabilité :

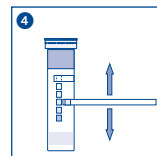
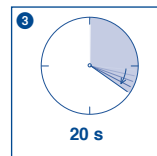
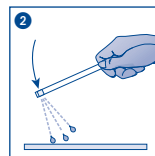
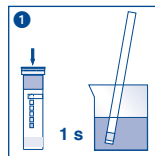
Ne pas exposer les languettes test à la lumière du soleil ni à l'humidité. Conserver la boîte dans un endroit frais et sec (température de stockage maximale : +30 °C). Dans la mesure où les consignes énoncées sont respectées, les languettes test se conservent jusqu'à la date de péremption imprimée sur l'emballage.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Neumann-Neander-Str. 6–8 · 52355 Düren · Allemagne

Tél. : +49 24 21 969-0 · Fax : +49 24 21 969-199 · info@mn-net.com · www.mn-net.com

En France : MACHEREY-NAGEL EUROL · 1, rue Gutenberg · 67722 Hoerdt · France

Tél. : 03 88 68 22 68 · Fax : 03 88 51 76 88 · sales-fr@mn-net.com



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Produktionsnummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use! / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvese las instrucciones de uso. / Lees de bijsluiter / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Cobalto

es

Contenido :

1 tubo de aluminio con 100 tiras reactivas

Rango de medida:

10–1000 mg/L Co²⁺

Gradación:

0 · 10 · 25 · 50 · 100 · 250 · 500 · 1000 mg/L Co²⁺

Indicaciones generales:

Utilice sólo la cantidad necesaria de tiras. Una vez sacadas las tiras que se necesitan, cierre el tubo inmediatamente. No toque la almohadilla reactiva.

Instrucciones de uso:

1. Sumerja la tira reactiva por 1 s en la muestra (pH 2–7).
2. Agite un poco para eliminar el exceso de líquido.
3. Espere 20 s.
4. Compare con la escala de colores.

En presencia de iones de cobalto(II), la almohadilla reactiva virará a rojo.

Interferencias:

Si la reacción coloreada no se refleja en la escala, existe una interferencia por la presencia de iones extraños. Reacción coloreada marrón (cobre(II)): adición de una punta de espátula de tiosulfato sódico sólido a 5–10 mL de solución problema. Reacción coloreada gris (mercurio (I)): adición de una punta de espátula de cloruro sódico sólido a 5–10 mL de solución problema. Las soluciones fuertemente ácidas (pH < 2) deben tamponarse previamente a pH 2–7 con acetato sódico sólido. Las soluciones concentradas de cobalto (II) deben diluirse hasta que queden dentro de los límites de la escala. Para calcular la concentración debe tenerse en cuenta el factor de dilución.

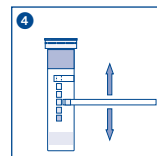
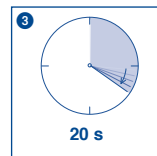
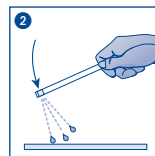
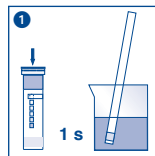
Eliminación:

Las tiras reactivas usadas pueden eliminarse como residuos domésticos normales.

Almacenamiento:

Protéjase las tiras de la luz solar y de la humedad. Guárdese el envase en un lugar fresco y seco, a una temperatura no superior a +30 °C.

Estando almacenadas correctamente, las tiras reactivas pueden usarse hasta la fecha de vencimiento que consta en el envase.



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturlimitierung / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use! / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvese las instrucciones de uso. / Lees de bijsluiter / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenu sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Kobalt

nl

Inhoud:

1 aluminium blikje met 100 teststrips

Meetbereik:

10–1000 mg/L Co²⁺

Kleurgradaties:

0 · 10 · 25 · 50 · 100 · 250 · 500 · 1000 mg/L Co²⁺

Algemene richtlijnen:

Neem telkens slechts het benodigde aantal teststrips uit de verpakking. Het blikje daarna onmiddellijk weer goed afsluiten. Testveld niet aanraken.

Gebruiksaanwijzing:

1. Houd het test strip 1 s lang in de monsteroplossing (pH 2–7).
2. Schud overtollig vloeistof af.
3. Wacht 20 s.
4. Vergelijk het testveld met de kleurschaal.

Als er kobalt(II)-ionen aanwezig zijn, verkleurt het testpapier groen-blauw

Storingen:

Indien de reactie-kleur niet in de kleurschaal te vinden is, dan is er sprake van een groot aantal »vreemde« ionen. Is de reactie-kleur bruin (koper (II)): voeg een spatelpunt vast natriumthiosulfaat aan 5 tot 10 mL van het testmonster toe. Is de reactiekleur grijs (kwikzilver (I)): voeg een spatelpunt vast natriumchloride aan 5 tot 10 ml van het testmonster toe. Sterk zure oplossingen (pH < 2) moeten met vast natriumacetaat op pH 2–7 gebufferd worden. Geconcentreerde kobalt (II) oplossingen moeten zo verdund worden dat de kobalt (II) inhoud overeenkomt met het schaalbereik. Men moet de verdunningsfactor in het kobalt (II) resultaat inkalkuleren.

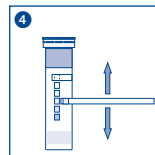
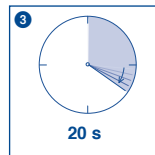
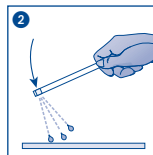
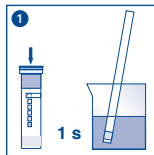
Verwijdering:










Gebruikte teststrips in het huisvuil geven.

Opslagcondities:

Bescherm de teststrips tegen zonlicht en vochtigheid. Het blikje koel en droog bewaren (opslagtemperatuur niet hoger dan +30 °C).

Mits bewaard onder de juiste omstandigheden zijn de teststrips tot aan de opgedrukte vervaldatum houdbaar.



 REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	 LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperaturlimite / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantener asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use! / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso. / Lees de bijsluiter / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Cobalto

it

Contenuto:

1 confezione in alluminio contenente 100 strisce analitiche

Rango di misura:

10–1000 mg/L Co²⁺

Intervalli della scala cromatica:

0 · 10 · 25 · 50 · 100 · 250 · 500 · 1000 mg/L Co²⁺

Indicazioni generali:

Estrarre dalla confezione soltanto il numero di strisce analitiche necessario per la misura. Dopo il prelievo, richiudere bene e immediatamente la confezione. Non toccare con le dita i settori di carta reattiva sulla striscia.

Istruzioni per l'uso:

1. Immergere la striscia analitica per 1 s nel campione (pH 2–7).
2. Scuotere la striscia per eliminare il liquido in eccesso.
3. Attendere 20 s.
4. Confrontare il settore di carta reattiva con la scala cromatica. In presenza di ioni cobalto(II) la carta reattiva vira al verde-blu.

Interferenze:

Se il colore della reazione non appare sulla scala dei colori, una vasta quantità di ioni non coinvolti interferiscono. Reazione con colorazione marrone (rame(II)): L'interferenza viene eliminata con l'aggiunta di una piccola quantità di iposolfite di sodio in cristalli a 5–10 ml della soluzione in esame. Reazione con colorazione grigia (mercurio (I)): L'interferenza è eliminata con l'aggiunta di una piccola quantità (5–10 mL della soluzione in esame) di cloruro di sodio in cristalli. Soluzioni altamente acide (pH < 2) devono essere tamponate con sodio acetato in cristalli per ottenere un pH 2–7. Soluzioni di cobalto (II) concentrato devono essere diluite affinché il contenuto di cobalto rientri nei limiti della scala dei colori. Il fattore di diluizione deve essere preso durante i conteggi per la determinazione del contenuto di cobalto(II).

Smaltimento:

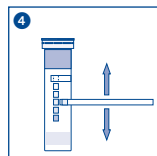
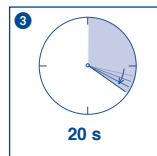
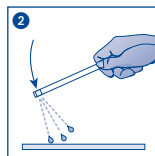
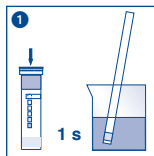
Smaltire le strisce analitiche utilizzate assieme agli altri rifiuti domestici.

Magazzinaggio e conservabilità:

Proteggere le strisce analitiche dall'esposizione diretta ai raggi del sole nonché dall'umidità. Conservare la confezione in un luogo fresco e asciutto (La temperatura di magazzino non deve essere superiore ai +30 °C).

In caso di magazzino corretto, le strisce analitiche sono utilizzabili fino alla data di scadenza riportata sulla confezione.

MACHERY-NAGEL GmbH & Co. KG · Neumann-Neander-Str. 6–8 · 52355 Düren · Germania
Tel.: +49 24 21 969-0 · Fax: +49 24 21 969-199 · info@mn-net.com · www.mn-net.com



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
	Achtung / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use! / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso. / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenido sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

QUANTOFIX® Kobalt

pl

Zawartość:

1 puszka aluminiowa zawiera 100 pasków testowych

Zakres pomiarowy:

10–1000 mg/L Co²⁺

Odcienie kolorów:

0 · 10 · 25 · 50 · 100 · 250 · 500 · 1000 mg/L Co²⁺

Wskazówki ogólne:

Należy zawsze pobierać tylko potrzebną ilość pasków testowych. Po pobraniu pasków puszkę należy natychmiast szczelnie zamknąć. Nie dotykać pola testowego.

Sposób użycia:

1. Pasek testowy należy na 1 s zanurzyć w roztworze testowym (pH 2–7).
2. Strząsnąć nadmiar cieczy.
3. Odczekać 20 s.
4. Pole testowe należy porównać ze skalą kolorów.

W obecności jonów kobaltu (II) pole wskaźnikowe znajdujące się na pasku przyjmuje kolor zielono-niebieski.

Zakłócenia:

Jeżeli występują trudności z prawidłowym odczytaniem wyniku ze skali, możemy mieć do czynienia z zakłóceniem prawidłowego przebiegu reakcji pod wpływem obecności innych jonów w badanej próbce. Reakcja barwna prowadząca do brązowego zabarwienia roztworu - obecność (Cu (II)): do 5–10 mL badanego roztworu należy dodać niewielką ilość tiosiarczanu sodowego. Reakcja barwna prowadząca do szarego zabarwienia roztworu - obecność rtęci (Hg (I)): do 5–10 mL badanego roztworu należy dodać niewielką ilość chlorku sodu. Roztwory silnie kwaśne (pH < 2) należy doprowadzić do pH 2–7 dodając octan sodowy. Roztwory o dużej zawartości kobaltu należy rozcieńczyć, tak by wynik pomiarowy znalazł się w przedziale wielkości podanym na opakowaniu. Przy obliczaniu wyniku należy wziąć pod uwagę zastosowane rozcieńczenie.

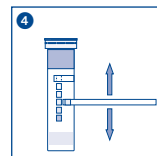
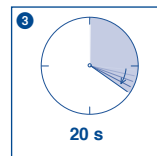
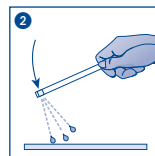
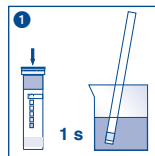
Usowanie:

Używany pasek testowy do odpadów komunalnych.

Warunki przechowywania:

Paski testowe należy chronić przed światłem słonecznym i wilgocią. Puszczkę przechowywać w miejscu chłodnym i suchym (w temperaturze nie przekraczającej +30 °C). Przy prawidłowym składowaniu laseczki testowe są przydatne do użytku do daty podanej na opakowaniu.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Neumann-Neander-Str. 6–8 · 52355 Düren · Niemcy
Tel.: +49 24 21 969-0 · Fax: +49 24 21 969-199 · info@mn-net.com · www.mn-net.com



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Número de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
!	Achtung / Warning! / Attention! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de temperature / Limites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenerse asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
i	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use! / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso. / Lees de bijsluiter / Consultare le istru- zioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpak- king gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 2013-08 A012900/913 03/0831